



Colonies de Vacances Young Caritas

Programme 2021



www.youngcaritas.lu

YOUNG VACANCES,
BENEVOLAT
& YOU
CARITAS

 caritas
Jeunes & Familles



Les vacances avec Young Caritas

Chers parents, Chers participants,

Chaque année « Young Caritas » de l'a.s.b.l. Caritas Jeunes et Familles propose diverses colonies pour enfants et adolescents. Ces colonies ne sont pas uniquement inoubliables par leur destination, mais également par l'engagement bénévole des moniteurs qui les mettent sur pied et les font fonctionner.

Notre philosophie ?

Nous sommes d'avis que chaque enfant et chaque jeune ont le droit de vivre l'expérience d'une colonie de vacances, de s'amuser avec des personnes de son âge et de revenir avec des souvenirs plein la tête.

Les colonies de vacances de « Young Caritas » s'adressent à tout enfant et jeune âgé entre 4 et 17 ans habitant le Grand-Duché ou la Grande Région.

Nous proposons des colonies de sport d'hiver, de sport nautique ainsi que des colonies en montagne et au bord de mer. Nos colonies sont remplies d'excursions et de fascinantes découvertes culturelles.

Nous faisons découvrir ce petit pays qu'est le Luxembourg et qui cache des lieux bien sympas, mais aussi la France, l'Espagne, l'Italie, l'Autriche...

Young Caritas offre la possibilité de faire de nouvelles connaissances, de nouveaux ami(e)s et un tas de nouvelles expériences ensemble.

Ce dépliant contient les prochaines dates de nos colonies. Pour toute question, nous nous tenons à disposition.

Que faut-il savoir ?

Les moniteurs dirigent, organisent et mettent sur pied les colonies pendant leur temps libre et mettent ce temps à disposition des enfants et des adolescents pour leur permettre de passer d'inoubliables vacances. Il s'agit de bénévoles ayant suivi les formations animateurs.

Le prix d'une colonie comprend les frais suivants : le transport, le logement, les repas et les diverses activités.

Réductions :

Avec « Young Caritas » tout le monde peut partir en vacances. C'est pour cette raison que les parents d'enfants ou adolescents issus de familles à faible revenu ont la possibilité de solliciter une réduction partielle ou totale du prix de la colonie.

Deux possibilités:

1. Le Chèque Service Accueil : Les enfants de moins de 13 ans possédant une carte « Chèque Service » peuvent utiliser celle-ci afin qu'une réduction par colonie leur soit accordée. (min 34h/semaine d'encadrement gratuit marqué sur le contrat)
2. Réduction Caritas et Réductions Caritas Jeunes et Familles : Les familles à faible revenu peuvent bénéficier de réductions. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter. (Tél. : 36 74 68 / Mail : colonies@youngcaritas.lu)

Tous les dossiers sont traités avec discrétion !

L'équipe de Young Caritas



Vakanzen mat Young Caritas

Léiw Elteren, Léiw Participanten,

All Joer bitt Young Caritas vu Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l vill verschidde Kolonie vir Kanner a Jugendlecher un. Des Kolonie ginn net nëmmen duerch en uspriechend Vakanzenzil onverglesslech mä och duerch fräiwëlleg Moniteuren déi dat ganz leeden a gestalten.

Eis Philosophie?

Mir sinn der Meenung dass all Kand an all Jugendlechen d'Recht drop huet mat Gläichaltreger Spaass ze hunn, eng super Vakanz ze verbréngen an einfach d'Experienz vun enger Kolonie mat ze erliewen.

D'Vakanzkolonien vun „Young Caritas“ rrichten sech un all Kand an Jugendlechen tëscht 4 an 17 Joer, deen zu Lëtzebuerg oder an der Groussregioun wunnt.

„Young Caritas“ bidd Wantersport-, Waassersportkolonien esou wéi Kolonien an den Bierger oder no beim Mier. Eis Kolonien bidden lauter nei Entdeckungen an/oder kulturell Ausfluch un!

Mir entdecken zesummen flott Platzen hei zu Lëtzebuerg, mee och an Frankräich, Spuenien, Italien oder Eisterreich.

„Young Caritas“ bidd engem d'Méiglechkeet un, nei Leit kennen ze léieren, nei Frëndschaften ze maachen, nei Experienzen ze erliewen.

An deser Broschüre sinn all eis Kolonien opgeléicht. Fir all weider Fro, stinn mir gären zur Verfügung.

Gutt ze wëssen?

D'Moniteure leeden, organiséieren a gestalten d'Kolonien an hirer Fräizäit an investéieren déi Zäit vir de Kanner a Jugendlechen eng Vakanz ze erméiglechen. An der Regel sinn dëst Studenten/innen déi eng Formatiou vir „Animateur“ ofgeschloss hunn.

De Präis vir un enger Kolonie deel ze huelen setzt sech zesummen aus: dem Transport, dem Logement, der Verfleegung an den verschiddeenen Aktivitéiten.

Präislech Virdeeler/ Reduktioun:

Bei Young Caritas kann jiddereen d' Méiglechkeet kréie vir mat ze goen och déi Kanner oder Jugendlech aus sozial schwache Familien. Aus dësem Grond huet een d'Méiglechkeet op folgend Ufroen:

1. Chèque Service Accueil: Déi Kanner ënner 13 Joer déi eng „Chèque Service“ Kaart hunn, kënnen des benotze vir eng Reduktioun pro Kolonie accordéiert ze kréien (mussen min. 34h/ Woch gratis um kontrakt stoen hun)
2. Caritas an Caritas Jeunes et Familles Reduktioun: Déi Familien déi sozial schwach sinn, kenne präislech Virdeeler kréien. Bei weidere Froe kënnt dir eis gäre kontaktéieren (Tel: 36 74 68 / mail: colonies@youngcaritas.lu)

All Dossier gëtt vertraulich behandelt!

D'Young Caritas Team



OUSCHTERVAKANZ / VACANCES DE PÂQUES

HOPS - Mam Hues op de Ski



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Saas-Fee (CH)	03/04 > 10/04/2021	30	8-12 ans	775 € (+100 € loc.)

Ween wëll eng onvergiesslech Skivakanz aliewen? Während engem gudden Deel vum Dag fuere mir all zesumme Ski. Dobäi suergen d'Moniteur/-icen déi ganzen Zäit vir Spaass an Action. Dann ass Saas-Fee genau richtig, mat méi wei 100 km Piste vun allen Schwierigkeetsgraden, an iwweh 4000 Meter héich vergletschert Bierger. Net vir näischt schwätzt en am Süde vum Kanton Wallis an der Schwäiz, vun „Die Perle der Alpen“!

Pendant tout le séjour, tu feras du ski avec tes amis de la colonie. Au coucher du soleil, nos moniteurs/trices se feront un plaisir de te faire passer des soirées inoubliables. Ceux qui veulent vivre des moments fabuleux doivent nous suivre à Saas-Fee, au sud du canton du Valais en Suisse: plus de 100 km de pistes pour tous les niveaux et des glaciers avec des sommets de plus de 4000 mètres.



Powderdays



DESTINATION	DATE	
Saas-Fee (CH)	03/04 > 10/04/2021	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
30	13-17 ans	800 € (+100 € loc.)

Hues du Loscht mat alen an neie Kollegen deng Ouschtervakanz am Schnéi ze verbréngen? Dann komm mat op Saas-Fee! Am Süde vum Kanton Wallis an der Schwäiz, wäerte mir eng Woch laang op iwweh 100km Pisten eisen Spaass um Snowboard oder op de Ski hunn. Ufänger nëmme Ski! Mee net nëmnen dat! Op 3500 Meter wäerte mir op enger grousser Terrass den wonnerschéine Bléck op d'Bierger genéissen, de Gletscher besichen oder am Whirlpool entspanne woubäi owes och émmer eppes um Programm steet. Dëst an nach villes méi erwaart dech op der „Powderdays“.

Eis Begleeder freeën sech schonn dech dobäi ze hunn!

Envie de passer tes vacances de pâques dans la neige avec des amis et de rencontrer de nouvelles personnes de ton âge? Alors viens avec nous à Saas-Fee!

Au sud du Canton du Valais en Suisse, nous allons passer une semaine sur nos skis ou Snowboards et profiter de plus de 100 km de pistes skiables. Débutants seulement en ski. Mais pas seulement! À quelques 3500 m d'altitude nous pourrons profiter de la vue imprenable sur les montagnes et les glaciers. Le soir, des activités diverses sont bien évidemment au programme.

Voilà ce qui t'attend lors de la colonie « Powderdays ». Nos moniteurs se réjouissent déjà de pouvoir t'accueillir!



Estate Toscana 2.0



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Marina di Bibbona (I)	24/07 > 06/08/2021	30	13-17 ans	750 €

Buongiorno Ragazzi,
De Summer kennt endlech erëm méi no! An fir dass du deen
och uerdentlech notz, organiséieren mir fir dech eng Vakanz
an der wonnerschéiner Toskana an Italien! Mir wunnen
ganz no un der Plage zu Marina di Bibbona. Wonnerbar
Stied sin och nëmmen eng Surfwell ewech. Fir Sport, Kultur
an Relaxen ass soumat gesuergt. Du muss dech just nach
umellen, denge Kollegen Bescheed soen an mat goen! Siete
pronti per la miglior estate della vostra vita?!

*Buongiorno Ragazzi,
L'été est de retour et pour en faire profiter, nous organisons
des vacances dans la magnifique Toscane en Italie. Nous
séjournerons très proche de la plage Marina di Bibbona.
Le voisinage se compose de plusieurs magnifiques villes à
découvrir ainsi qu'un bon mélange d'activités de sport,
culture et relaxation. Tu n'as plus qu'à en parler à tes amis,
t'inscrire et te joindre à cette belle aventure. Siete pronti per
la miglior estate della vostra vita?!*



Hills Sun and Fun



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Eben (A)	24/07 > 07/08/2021	30	8-12 ans	750 €

Wollts du schon emmer eng Kéier Vakanz an de Bierger
maachen? Keen Bierg ass dir ze héich? Sichs du néi Eraus-
fuederungen andeems du mat eis zesammen eng riesen
Outdoor Spillplaz wëlls entdecken? Dann zeck net laang
a mell dech un! Et erwaarden dech vill sportlech Erausfu-
ederungen, Spiller an der Natur, awer och en Ausflug op
Salzburg an nach villes méi.
Sief dobai an erlief en onvergieslechen Summer mat Glä-
ichaltregen.

*Tu rêves depuis toujours de vacances en montagne ? Au-
cune pente n'est trop dure pour toi ? Tu recherches de nou-
veaux défis en voulant découvrir avec nous une immense
aire de jeux « outdoor » ? Alors n'hésites pas et inscris-toi
! Des défis sportifs, des jeux dans la nature ainsi qu'une ex-
cursion à Salzburg et beaucoup d'autres choses t'attendent.
Sois de la partie et tu vivras un été inoubliable !*

1 THÈME
2 COLONIES!

Harry Potter 1



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Mariendall (L)	26/07 > 31/07/2021	30	8-12 ans	370 €

Harry Potter 2



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Mariendall (L)	02/08 > 07/08/2021	30	8-12 ans	370 €

Eng mysteriéis Stëmmung huet sech iwwer Hogwarts verbreet. Déi magesch Geschöpfer zéien sech zréck. Dementoren dréinen fläisseg hire Ronnen iwwer eist Gebitt. Datt 3. Schouljoer zu Hogwarts steet an den Startlächer, och dëst Joer mëscht déi berühmte Zauberschoul nees hire Dieren, fir hire talentéiert Zauberschüler, op. Eng magesch Welt voller Iwwerraschungen, Rätselen an Zaubersprech wäert sech dir géigeniwwer stellen. Deng néi Profen freeën sech schnonn drop hiert Wëssen kennen mat dir ze deelen. Bass du een Gryffindor, Slytherin, Ravenclaw oder Hufflepuff? Datt an ville méi kanns du eraus fannen. Mell dech schnell un, Hogwarts mat all sengen Bewunner waart op dech.

Une humeur mystérieuse s'est répandue sur Poudlard et les créatures magiques battent en retraite. Les démenteurs font constamment leurs rondes à travers notre territoire. La troisième année scolaire à Poudlard est sur le point de commencer et ouvre à nouveau ses portes à nos élèves talentueux. Un monde magique plein de surprises, d'énigmes et de sorts vous attend. Vos nouveaux professeurs sont déjà impatients de partager leurs connaissances avec vous. Êtes-vous un Gryffondor, un Serpentard, un Serdaigle ou peut-être un Poufsouffle ? Vous pouvez le découvrir et bien plus encore. Inscrivez-vous rapidement, Poudlard avec tous ses habitants vous attend.



Euvia españa

**DESTINATION**

Caldetas (E)

DATE

04/08 > 17/08/2021

PARTICIPANTS

30

ÂGE

8-12 ans

PRIX

750 €

Hues du Loscht op Sand, Sonn an Waasser? Vill cool Aktiounen mat Gläichaltrigen ze erliewen? Dann zeck net an mell dech un fir des Kolonie. Schlofen waerten mir an Bungalows op engem Camping net wait vum Strand eweg bei der Costa Del Maresme. Vun Waassersportarten iwwert Nuetsrallye an enger Visite vun Barcelona an nach vill méi, ass alles um Programm. Mell dech séier un!

Envie de sable, soleil et de mer? Faire plein d'activités passionnantes avec des copains de ton âge? Nous allons dormir dans des bungalows à quelques pas de la plage Costa Del Maresme.

Sports nautiques, sports d'équipe, Rallye de nuit, visite de Barcelone, détente et plein de surprises t'attendent. N'hésite pas et inscris-toi pour cette colonie.



Magic Disney World

**DESTINATION**

Luxembourg

DATE

16/08 > 20/08/2021

PARTICIPANTS

20

ÂGE

4-6 ans

PRIX

300 €

Verbréngs du gären Zéit mat dengen Disney Stars an dobäi wéllste eng magesch onbeschreiblech Mini-Vakanz erliewen? Dann wier de Moment do, dech fir des Kolonie anzuschreiwen. Héi begéinste magesch, spannend, spaasseg an actionhaft Momenter, déiste bestëmmt net verpasse wélls. Disney Figure waarden op dech a wäerten dech häerzlech wéllkomm heeschen. Mat engem Klick eng Aschreiwung fir en magesche Moment.

Vous aimez passer du temps avec vos stars Disney et vous souhaitez vivre une mini vacance magique et indescriptible ? C'est donc le bon moment pour s'inscrire à cette colonie de vacances. Vous y trouverez des moments magiques, excitants, amusants et pleins d'action que vous ne voulez pas rater. Les personnages de Disney vous attendent et vous accueilleront chaleureusement. En un clic, vous pouvez vous inscrire pour un moment magique.



YOUNG CARITAS

SUMMERSKIZ / VACANCES ÉTÉ

NEI!
NOUVEAU!

Lët'z have fun



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Luxembourg	22/08 > 27/08/2021	20	10-14 ans	370 €

Bass du bereet deng Grenzen ze iwwerschreiden an dech selwer erauszufuerderen? Du hues Loscht, nei Plazen a Lëtzebuerg ze entdecken? Dann looss dech ob des spannend Rees an. Bei eis gëtt definitiv fir Fun an Action gesuergt. Langweil kennt bei eis net a Fro, mir sinn ëmmer prett fir eng nei Challenge! Komm mat an iwwerzeeg dech selwer!

Es-tu prêt à aller au-delà de tes limites et de te défier toi-même? Tu as envie de découvrir des nouveaux endroits au Luxembourg? Alors participe à ce voyage plein de suspens! Chez nous, ils y aura beaucoup d'action et du fun! Il n'est pas question d'ennui chez nous, nous sommes toujours très prêts pour nouveaux challenges! Viens te convaincre toi-même!

NEI!
NOUVEAU!

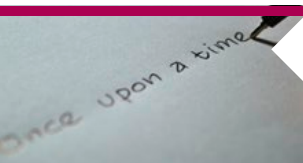
Aqua Camp



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Borgwedel (D)	27/08 > 05/09/2021	23	8-13 ans	800 €

Du bass eng Waasserrat an du wollts schonn ëmmer eng Kéier Surfen, Seegelen a Kanu fueren, an dat zesumme mat anere Kanner? Da komm mat an den Aquacamp un déi däitsch Küst. Hei erwaarden dech nieft dem Waassersport och nach e villfältige Programm wéi Klammen an aner Aktivitéiten. Mir freeën äis op dech.

Tu adores l'eau et tu as toujours voulu faire du surf, de la voile et du canoë avec d'autres enfants? Alors rejoins-nous à l'Aquacamp à la côte allemande. À côté des sports nautiques, un programme diversifié t'attend, avec de l'escalade et pleins d'autres activités. Nous nous réjouissons de ta participation.



Once upon a time



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Luxembourg	30/08 > 04/09/2021	20	6-8 ans	300 €

Wann d'Schneewittchen vum Shrek waakreg gemaach gëtt an den Pinocchio d'Äiskinnigin begéint, ass et wëll eng mysteriéis Magie sie am Land vun de Märcherer zesumme bruecht huet, esou wéi aner Personagen. Et ass alles op der Kopp! Wëlls du un deem zauberhaften Abenteuer deel huelen an hëllef Uerdnung eran ze bréngen? Dann, mell dech séier un !

Quand Blanche Neige est réveillée par Shrek et Pinocchio rencontre la Reine des Neiges, c'est qu'une étrange magie les a réunis au pays des Contes, ainsi que d'autres personnages. La confusion règne ! Cela suscite ta curiosité ? Veux-tu en savoir plus, émerger dans un monde fantastique et aider à y remettre de l'ordre ? Alors, viens nous rejoindre!



De Wonnerbësch



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Luxembourg	31/10 > 06/11/2021	20	7-11 ans	300 €

An den Deeg em Halloween geschéie wei al Joer erëm mysteriéis Saachen... Och an den Bëscher ronderëm eis si komesch Gestalten gesi ginn. Nuets kann een am Duerf rätselhaft Geräischer héieren... Wëlls du erausfanne wat et domat op sech huet? Dann waart net laang a sief dobäi wann op Halloween den Wonnerbësch wakereg gëtt.

Tous les ans à Halloween, des choses mystérieuses se passent... on aurait même pu voir des personnages bizarres dans les forêts. La nuit, au village, on entend des bruits étranges.

Tu veux découvrir ce qui se cache derrière tous ces mystères ? Alors n'attends pas et sois de la partie, quand à Halloween, la forêt des miracles se réveille...

KRËSCHTVAKANZ / VACANCES DE NOËL



Sylvester



DESTINATION	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Luxembourg	27/12 > 01/01/2022	20	8-12 ans	300 €

Déi lescht Deeg vun desem Joer si gezielt an du hues Loscht mat Gläichaltrigen ob eng spannend Rees ze goen? Vill opreegend Momenter, kniwweleg Aufgaben an mysteriéis Geheimnisser erwaarden dech um Wee an dat neit Joer. Sief dobäi an loss dech verféieren...

D'Equipe hofft ob deng Ënnerstëtzung op der grousser Rees. Mell dech séier un!

As-tu envie de passer les derniers jours de l'année avec tes copains dans un voyage passionnant ? Des moments inoubliables, des énigmes à résoudre et de secrets mystérieux t'attendent pour le nouvel an.

Réserve ta place maintenant !

Résumé

	COLONIE	DESTINATIONS	DATE	ÂGE	PRIX
AVRIL	HOPS - Mam Hues op de Ski	Saas-Fee (CH)	03/04 > 10/04/2021	8-12 ans	775 € (+100 € loc.)
	Powderdays	Saas-Fee (CH)	03/04 > 10/04/2021	13-17 ans	800 € (+100 € loc.)
JUILLET	Estate Toscana 2.0	Marina di Bibbona (I)	24/07 > 06/08/2021	13-17 ans	750 €
	Hills Sun and Fun	Eben (A)	24/07 > 07/08/2021	8-12 ans	750 €
	Harry Potter 1	Mariendall (L)	26/07 > 31/07/2021	8-12 ans	370 €
AOÛT	Harry Potter 2	Mariendall (L)	02/08 > 07/08/2021	8-12 ans	370 €
	Eviva españa	Caldetas (E)	04/08 > 17/08/2021	8-12 ans	750 €
	Magic Disney World	Luxembourg	16/08 > 20/08/2021	4-6 ans	300 €
	Lët'z have fun	Luxembourg	22/08 > 27/08/2021	10-14 ans	370 €
	Aqua Camp	Borgwedel (D)	27/08 > 05/09/2021	8-13 ans	800 €
	Once upon a time	Luxembourg	30/08 > 04/09/2021	6-8 ans	300 €
OCTOBRE	De Wonnerbësch	Luxembourg	31/10 > 06/11/2021	7-11 ans	300 €
DÉCEMBRE	Sylvester	Luxembourg	27/12 > 01/01/2022	8-12 ans	300 €

Young Caritas ass och...

Formations Solidactive Spillmobil Däi Projet

**Dir wëllt méi iwwer déi verschidde
Beräicher kenneléieren?**

Besicht eisen Internetsite
www.youngcaritas.lu oder schreift eis
eng E-Mail - info@youngcaritas.lu

**Vous voulez en savoir plus sur nos
différents domaines?**

Visitez notre site web www.youngcaritas.lu
ou envoyez-nous un email -
info@youngcaritas.lu





Contact et Inscriptions

www.youngcaritas.lu

Facebook : Young Caritas Luxembourg

Tél. : 36 74 68 - 1

colonies@youngcaritas.lu

Young Caritas

20, rue de Contern

L-5955 Itzig

Adresse postale :

B.P. 35 / L-5801 Hesperange

BCEE LU95 0019 1000 2692 7000

Agréments gouvernementaux :

SECO RNAI FSE 201403/12 et SECO RNAI AA 201403/13